

## Naturwissenschaft als Kommunikationsraum zwischen Deutschland und Russland im 19. Jahrhundert

# Internationale Tagung

*Nadežda V. Slepikova* (Zoological Institute, St. Petersburg): «Русская» и «немецкая» партия в Императорской Академии наук в Санкт-Петербурге конца XIX – начала XX в. в зеркале проблем развития Зоологического музея Академии / Die „russische“ und die „deutsche“ Partei in der Kaiserlichen Akademie der Wissenschaften zu St. Petersburg Ende des 19./Anfang des 20. Jahrhunderts: Probleme bei der Entwicklung des Zoologischen Museums der Akademie

*Sergej I. Fokin* (Univ. St. Petersburg, Russland): Гейдельбергская школа проф. О. Бючли и русские зоологи конца XIX – начала XX вв. / Otto Bütschli (1848-1920) Heidelberger Schule und die russische Zoologie um 1900

### 12:30-14:00 Uhr Mittagspause

### 14:00-15:30 Uhr Sektion VII

Pharmazie und Botanik

Moderation: *Konstantin K. Vasylyev*

*Christoph Friedrich* (Univ. Marburg, Deutschland): Der Einfluss deutscher Apotheker auf die Pharmazie in Russland im 18./19. Jahrhundert im Spiegel der deutschsprachigen Pharmaziegeschichtsschreibung

*Andrej Sytin* (Botan. Inst d. AdW St. Petersburg, Russland): Carl Friedrich von Ledebour's (1786-1851) 'Flora rossica' as the Culmination of the Russian Botany in the 19th century

*Alisa E. Borodina-Grabovskaja*

(Botan. Inst d. AdW St. Petersburg, Russland):

Сотрудничество К. И. Максимовича (1827-1891) с немецкими ботаниками в изучении флоры Восточной Азии / Die Zusammenarbeit von Karl Ivanovič Maksimovič (1827-1891) mit deutschen Botanikern bei der Erforschung der Flora im Fernen Osten

*Anastasija A. Fedotova* (IHST St. Petersburg, Russland):

Ботаническая география в России: немецкий фундамент и становление самостоятельности / Die botanische Geographie in Russland: Das deutsche Fundament und die Entwicklung zur Selbstständigkeit

### 15:30-16:00 Uhr Kaffeepause

### 16:00-17:00 Uhr Sektion VIII

Prosopographien

Moderation: *Christoph Friedrich*

*Marina Ju. Sorokina* (Archiv AdW Moskau, Russland):

Пересечение судеб: Германия и немецкие ученые в жизни и научном творчестве академика Владимира Вернадского (1863-1945) / Schnittpunkt der Schicksale: Deutschland und deutsche Wissenschaftler in Leben und wissenschaftlichem Werk des Akademiemitglieds Vladimir Ivanovič Vernadskij (1863-1945)

*Vladimir A. Volkov; Marina V. Kulikova* (IHST Moskau): пыт подготовки многотомного биографического словаря профессоров Российской империи / Die Erstellung eines mehrbändigen biografischen Lexikons der Professoren des Russischen Zarenreichs

*Marta Fischer* (SAW Leipzig, Deutschland):

Das biobibliographische Lexikon zu den deutsch-russischen Wissenschaftsbeziehungen auf den Gebieten Chemie, Pharmazie und Medizin im 19. Jahrhundert

### 17:00-17:30 Uhr Schlussdiskussion

Zusammenfassung der Tagung

*Thomas Schmuck*

### Veranstalter:

Karl-Sudhoff-Institut für Geschichte der Medizin und der Naturwissenschaften, Medizinische Fakultät, Universität Leipzig, in Verbindung mit der Sächsischen Akademie der Wissenschaften zu Leipzig, Projekt "Wissenschaftsbeziehungen im 19. Jahrhundert zwischen Deutschland und Russland auf den Gebieten Chemie, Pharmazie und Medizin"



Sächsische Akademie  
der Wissenschaften  
zu Leipzig

### Kontakt:

Prof. Dr. Dr. Ortrun Riha, Karl-Sudhoff-Institut,  
Käthe-Kollwitz-Straße 82, 04109 Leipzig  
Tel.: (0)341/9725600  
E-Mail: riha@medizin.uni-leipzig.de



Leipzig, 29.9.-1.10.2010

## Programm:

**Mittwoch, 29. September 2010,**  
Alter Senatssaal (Ritterstr. 26, 1. Etage)

### 18:00 Uhr Eröffnung

*Rektor der Universität Leipzig*  
*Dekan der Medizinischen Fakultät*  
*Präsident der Sächsischen Akademie der Wissenschaften*

### Öffentlicher Abendvortrag

*Dietrich von Engelhardt*  
(Med. Univ. Lübeck/TU München, Deutschland):  
Deutsch-russische Wissenschaftsbeziehungen um 1800 im europäischen Kontext. Übereinstimmungen und Unterschiede

**Donnerstag, 30. September 2010,**  
Universitätsbibliothek Albertina (Beethovenstr. 6)

### 9:00-9:30 Uhr Begrüßung

*Ortrun Riha*  
(Univ. Leipzig/SAW Leipzig, Deutschland)

*Heiner Kaden*  
(SAW Leipzig, Deutschland):  
Zur Vorgeschichte des SAW-Projekts „Wissenschaftsbeziehungen im 19. Jahrhundert zwischen Deutschland und Russland auf den Gebieten Chemie, Pharmazie und Medizin“

### 9:30-10:30 Uhr Sektion I

Psychologie und Psychiatrie  
*Moderation: Vladimir A. Abašnik*

*Saulo de Freitas Araujo*  
(Univ. Juiz de Fora, Brasilien):  
Auf der Suche nach einem neuen Begriff von wissenschaftlicher Psychologie: Vladimir Michailovič Bechterevs (1857-1927) Auseinandersetzung mit der Psychologie Wilhelm Wundts (1832-1920)

*Natal'ja Ju. Masolikova*  
(Haus des „Russischen Auslands“ Moskau, Russland):  
Российское психологическое сообщество и Лейпцигский университет (конец XIX – начало XX вв.) / Die russische Psychologische Gesellschaft und die Leipziger Universität um 1900

*Florian Mildenberger*  
(Univ. Viadrina Frankfurt/O., Deutschland):  
Emil Kraepelin (1856-1926) in Dorpat: Psychiatriereform im Kontext panslawistischer Bestrebungen

### 10:30-11:00 Uhr Kaffeepause

### 11:00-12:30 Uhr Sektion II

Hygiene – Eine neue Leitwissenschaft  
*Moderation: Dietrich von Engelhardt*

*Florian Steger* (LMU München, Deutschland):  
Max von Pettenkofers (1818-1901) Verbindungen zu russischen Hygienikern

*Vladimir S. Sobolev* (IHST St. Petersburg, Russland):  
Профилактика и лечение инфекционных заболеваний в Военно-Морском флоте России (вторая половина XIX в.) / Prophylaxe und Behandlung von Infektionskrankheiten in der russischen Kriegsmarine (2. Hälfte des 19. Jahrhunderts)

*Konstantin K. Vasylyev* (Univ. Sumy, Ukraine):  
История одесского курорта и роль немцев в развитии курортного дела в Одессе. Досоветский период / Die Rolle der Deutschen in der vorsewjetischen Geschichte des Kurortes Odessa

*Lutz Häfner* (Univ. Göttingen, Deutschland):  
Sozialpolitik und Hygiene in der Provinz: Europäischer Wissenschaftstransfer am Beispiel der Saratover Ärztesellschaft

### 12:30-14:00 Uhr Mittagspause

### 14:00-15:00 Uhr Sektion III

Eine neue Grundlegung der Medizin  
*Moderation: Thomas Schmuck*

*Vladimir A. Abašnik* (HEPU Univ. Char'kov, Ukraine):  
Die Char'kover Universitätsmediziner und Emil Heinrich Du Bois-Reymond (1818-1896)

*Galina Kichigina* (Univ. Toronto, Kanada):  
Karl Johann von Seidlitz (1798-1885) and the Rise of Russian Clinical Science

*Natal'ja E. Beregoj* (IHST St. Petersburg, Russland):  
Немецкие ветеринары в России 19 века и первое научное общество ветеринарных врачей в Санкт-Петербурге / German veterinarians in Russia in the 19th century and the first scientific Society of Veterinarians in St. Petersburg

### 15:00-15:30 Uhr Kaffeepause

### 15:30-16:30 Uhr Sektion IV

Medizin (Fortsetzung)  
*Moderation: Ortrun Riha*

*Erki Tammiksaar* (Baer-Museum, Tartu, Estland):  
Die Weltanschauung Karl Ernst von Baers (1792-1876)

*Anna Ananieva* (Univ. Bonn, Deutschland):  
„Die Pflege der wissenschaftlichen Literatur ist die vornehmste Aufgabe des Buchhändlers“: Die Beziehungen der Russischen Akademie der Wissenschaften zu dem Verlagshaus Voß in Leipzig

*Daniela Angetter* (AdW Wien, Österreich):  
Medizin und Pharmazie an der Universität Lemberg/Lviv (Österreichische Periode, 1784-1918). Bericht über ein Forschungsprojekt

### 16:30-16:45 Uhr Pause

### 16:45-17:45 Uhr Grundsatzreferat

*Matthias Middell* (Univ. Leipzig, Deutschland):  
Das Wissenschaftsdreieck Deutschland-Frankreich-Russland

### 19:00 Uhr Conference Dinner in „Auerbachs Keller“ („Salon Helena“, Mädler-Passage, Grimmische Straße 2-4)

**Freitag, 1. Oktober 2010,**  
Universitätsbibliothek Albertina (Beethovenstr. 6)

### 9:00-10:30 Uhr Sektion V

Chemie  
*Moderation: Saulo de Freitas Araujo*

*Elena Roussanova* (Univ. Hamburg, Deutschland):  
Friedrich Konrad Beilsteins (1838-1906) Beitrag zum Wissenschaftsaustausch zwischen Deutschland und Russland auf dem Gebiet der Chemie

*Gisela Boeck* (Univ. Rostock, Deutschland):  
Die Rezeption des Periodensystems im schulischen Chemieunterricht in Deutschland (1880-1920)

*Regine Pfrepper; Gerd Pfrepper* (SAW Leipzig, Deutschland):  
Gustav von Bunge (1844-1920) – Physiologische Chemie und Sozialhygiene in Dorpat und Basel

*Elena A. Zaitseva-Baum* (Univ. Moskau, Russland):  
Физико-химическая школа В. Оствальда и создание научных школ при Московском университете. И. С. Плотников – основатель первой фотохимической лаборатории в России / Ivan Stepanovič Plotnikov (1878-1955) – Gründer des ersten fotochemischen Laboratoriums in Russland. Wilhelm Ostwalds (1853-1932) Einfluss auf die Anfänge einer physikalisch-chemischen Schule an der Moskauer Universität

### 10:30-11:00 Uhr Kaffeepause

### 11:00-12:30 Uhr Sektion VI

Zoologie  
*Moderation: Erki Tammiksaar*

*Thomas Schmuck* (SAW Leipzig, Deutschland):  
Der Begriff der Entwicklung bei Christian Heinrich Pander (1794-1865)

*Eduard I. Kolčinskij* (IHST St. Petersburg, Russland):  
Немецкий след в Российском эволюционизме XIX века / Deutsche Spuren im russischen Evolutionismus des 19. Jahrhunderts